



THE ROLE OF TRANSLATION IN CROSS-CULTURAL COMMUNICATION

Kurbanboyeva Dilfuza Shukur qizi.

*Teacher of the Department of Foreign Languages in
Preschool and Primary Education, JDPU*

Annotation: *In this article, we will talk about the role of translation and the translator in intercultural communication. The methods and strategies used by translators to convey the meaning and style of an authentic work, taking into account cultural and linguistic differences, are discussed. Translation is not just the transfer of words from one language to another, but an important bridge of intercultural communication.*

Keywords: *Culture, translation, important, intercultural, linguistic, communication, language, translator, global, science.*

INTRODUCTION

Culture should be aware of cultural differences when people communicate and interpret language. The role of translation is important in the interaction of countries with each other, as well as in tourism, export, import, sports, business and cultural events. Especially in idiom poems, novels, correct translation is very important. Correctly conveying the meaning to tourists visiting the country allows avoiding cultural misunderstandings.

Translators with cultural and linguistic knowledge are well equipped to produce high-quality translations that effectively bridge the gap between different languages and cultures. The role of an interpreter with strong knowledge and correct translation is very important, especially in the meetings of the presidents of the countries and the meetings to discuss the issues raised in other official circles. Translation and translator are closely related.[2]

The role of an intercultural translator is very large and complex, he does not only translate movie words, but also plays a bridge between cultures. Its function is to ensure proper understanding and facilitate communication between representatives of two or more cultures its function is to ensure proper understanding and facilitate communication between representatives of two or more cultures. The role of translators on a global scale is becoming more important in the modern global world, they help to develop international cooperation. Translation is also important in





studying the culture, art, literature, history, science and technology of each country.[1]

The role of translation in each direction is separate and they consist of:

1. Literary translation: By translating works of Uzbek literature into other languages, awareness of Uzbek culture and history can be increased.

2. Scientific and technical translations: Develops international cooperation and technology exchange.

3. Diplomatic and political translations: Diplomatic translations serve to strengthen international relations and increase mutual understanding between countries.[3]

Also, the importance of language in strengthening effective intercultural relations is important, knowing the language and translation, having a high level of knowledge about it, the development of the field of interstate tourism, the opportunity to study abroad, the exchange of ideas of students, foreign internships and many other processes that we need to achieve success. [2]

Translation methods:

- Literal translation: This method is based on replacing the text word for word.
- Free translation: This method is based on translating the text while preserving its meaning, but taking into account specific stylistic features.
- Translation: This method involves preserving the style of the text while taking into account the peculiarities of the language while translating it into a new language.
- Combination of translation methods: Often, several methods are used together.[5]

The translator's responsibility in the translation process is very big. The translator's main tasks are not only to convey information but also to receive it, i.e. both parties should understand what they are talking about.[3]

Aspects that must be taken into account in the translation process include social customs, historical events, religious beliefs, and even humor, for example, a joke may not be funny when translated from one language to another, and may even be offensive if the cultural context is not conveyed correctly. Therefore, correct translation is important in intercultural communication. Translation processes on a global scale are increasing their importance in the era of globalization. These processes play an important role in developing mutual understanding between different cultures and strengthening global cooperation. In general, translators are culturally different when translating a text. [4]

This translation should take into account the aspects of the original text that it conveys the meaning and cultural characteristics to the target audience should





provide. In conclusion, the translation is accurate and effective the cultural aspect of translation is crucial. These two cultures requires deep knowledge and the ability to apply this knowledge in the translation process does.

List of references:

- I.G'ofurov, O.Mo'minov.N. Qambarov "Tarjima nazariyasi", Tafakkur bo'stoni – 2012, 216
- <https://docs.google.com/document/u/0/d/1vwPEQUu5mIIHB9thlq5iOIRhRVTHCltC8jB8IKXsAxE/mobilebasic..>
- <https://jltr.academypublication.com/index.php/jltr/article/view/5568>
- <https://www.intereuroconf.com/index.php/MSRAIDP/article/download/1664/1368/1357>
- <https://zenodo.org/records/8253294/files/Tursunova%20Marxabo%20Raxmonovna.pdf>